

mayoría del pueblo. A partir de aquí, se dedica Adela Cortina a analizar tres modelos de democracia, que de darse se dan mezclados y que son: la democracia emotiva, la democracia agregativa y la democracia comunicativa. Con ello establece también la distinción entre masa y pueblo, pues mientras el primero está formado por individuos heterónomos fáciles de convencer mediante propaganda emotivista, el segundo está formado por ciudadanos autónomos unidos por el diálogo racional. Concluye de este modo que una democracia del pueblo debe basarse en el diálogo, ya que solo a través del mismo será posible establecer unos mínimos de justicia basados en la humanidad.

Llegamos así a la novena y última utilidad de la ética, que coincide con el fin de la vida humana, a saber, apostar por una vida feliz y justa. Y es que es necesario combinar ambas, pues se buscan unos mínimos de justicia exigibles que han de coincidir con los máximos de una vida feliz que son más personales. La felicidad no se hace por ninguna cosa, sino que todas las demás cosas se hacen por ella, y es un modo de ser y no estar en el mundo. Aún así, tendemos a relacionar la felicidad con aquello que nos falta, y me parece que el siguiente fragmento de Rousseau concuerda con esta idea de Adela Cortina: “Habéis gozado más por la esperanza que gozaréis jamás por la realidad. La imaginación que adorna cuanto se desea lo abandona en la posesión. Fuera del único ser existente por sí mismo, no hay nada bello sino en lo inexistente. Si este estado hubiera podido durar siempre, habríais hallado la dicha suprema. Pero todo lo que se relaciona con el hombre dependerá de su caducidad; todo es finito, todo es pasajero en la vida humana, y cuando el estado que nos hace felices dura-se sin cesar, el hábito de gozar de él nos quitaría el gusto. Si nada cambia al exterior, el corazón cambia; la felicidad nos abandona o la abandonamos nosotros.”²

El objeto de este escrito es acercar a cualquier lector a la comprensión de la ética, a su uso y aplicación en nuestro comportamiento diario. Creo que este libro nos acerca al verdadero sentido de una filosofía práctica que busca el mayor bien para el mayor número a través de actos morales, porque todos poseemos cierta conciencia moral en donde existen ciertos principios o máximas mínimas exigibles en las que debemos basar cada uno de nuestros actos y comportamientos. En caso de incertidumbre sobre si un acto es moral o no, ya no solo requerimos del imperativo categórico de Kant, sino que aquí Adela Cortina nos facilita unas descripciones muy claras sobre qué es la ética y, por tanto, sobre cómo se debe actuar para llegar al destino humano, el de una vida feliz y justa.

Astrid ACHA GUTIÉRREZ
astrid.acha@gmail.com

DURÁN GIMÉNEZ-RICO, I., MÉNDEZ GARCÍA, C., DE SALAS ORTUETA, J. (eds.): *Miradas transatlánticas: Intercambios culturales entre Estados Unidos y Europa. Transatlantic Vistas: Cultural Exchanges between the USA and Europe*, Madrid, Editorial Fundamentos, 2011, 365 pp.

El material que encontramos aquí reunido nace del esfuerzo y cooperación entre dos departamentos de diversas facultades de la Universidad Complutense de Madrid. Sus editores, pertenecientes al Departamento de Filología Inglesa II de la Facultad de Filología y al

² Rousseau, J.P. *Emilio*, V, Editorial EDAF, Madrid, 2008, p. 517.

Departamento de Filosofía IV de la Facultad de Filosofía, han desarrollado un intenso trabajo de diálogo que se ha desarrollado a través del Seminario Internacional de *Pensamiento Angloamericano* durante los años 2008-2009. Muestra del trabajo realizado es la presente edición. Nos encontramos ante un ejercicio inédito de búsqueda de intereses reunidos en torno al estudio de la configuración de una *identidad*, la angloamericana, y de su interrelación con el Viejo continente, desde sus inicios hasta la actualidad. Este estudio se enfrenta a un problema radical, describir la configuración de los Estados Unidos como un flujo de identidades que no se presta a un modelo determinado, sino a un tipo de relaciones que no ha dejado de fluctuar entre las orillas y que ha mostrado diferentes modos de ser, difíciles de representar bajo una especialidad o un único campo de estudio. El nacimiento y desarrollo de la nación estadounidense está plagada de avatares étnicos, culturales, políticos y sociales, que se pueden ver al contraluz de una herencia histórica que al mismo tiempo es germen constitutivo y resistencia por encontrar su propio destino. La ambición de este trabajo es abordar la cuestión más allá de una disciplina teórica y estrictamente unidimensional, los autores han atendido a la pluralidad de un fenómeno que va desde la Independencia, la instauración del aparcato democrático, los intercambios intelectuales, el desarrollo de la industrialización, la crisis de los años 20, los conflictos internacionales, los diferentes aparatos de gestión del mercado, como pueden ser el auge de los medios de comunicación y la exportación de los modos de vida a través del cine, unido a la globalización.

Por ello, el mérito de este trabajo no sólo estriba en reunir a importantes intelectuales y académicos de las dos orillas del Atlántico con la finalidad de efectuar un diálogo acerca del desarrollo genealógico de una *entidad* intercultural y de su proyección; la novedad y la gran aportación ha sido afrontar el trabajo desde una perspectiva interdisciplinar que, si bien parte desde una aproximación literaria y filosófica como testimonio histórico de un proceso de generación y cambio, no se agota en ese ángulo representativo, sino que aborda el estudio desde el terreno de la política, las relaciones diplomáticas, la sociología, el periodismo, los programas académicos internacionales, la música y la influencia de los medios de comunicación que constituyen, en suma, un mapa cartográfico de los *aires de familia* que han integrado las relaciones entre Estados Unidos y Europa. El éxito del trabajo ha sido mostrar la complejidad de ese mapa como un organismo compuesto por un curioso flujo de identidades donde la herencia europea aparece como modelo y como malestar a través de la literatura. Asimismo, desde la filosofía, observamos la superación del idealismo a través del pragmatismo y la configuración política de los Estados Unidos como realización del sueño europeo libre de las trabas del Antiguo Régimen.

Tal y como señalan los editores, Isabel Durán Giménez-Rico, Carmen Méndez García y Jaime de Salas Ortueta, en la introducción, este volumen tiene como misión esencial que *nos ayude a entender y a imaginar un mundo cuyas fronteras culturales sean fluidas, itinerantes y permeables y, por ende, a imaginarnos a nosotros mismos como ciudadanos no de uno u otro bloque nacional herméticamente sellado, sino de mundos interculturales que no cesan de converger, entrecruzarse e influenciarse*. Al final de esta introducción, cabe destacar que los editores han dedicado este volumen a la memoria de Yolanda Ruano, cuyo trabajo fue indispensable para el desarrollo del Seminario y de los trabajos que aquí aparecen.

El trabajo se divide en cuatro bloques agrupados por las siguientes temáticas: el primer bloque está dedicado al estudio de las *Raíces europeas de la cultura norteamericana*, el

segundo apartado reúne trabajos en torno a los *Intercambios transatlánticos y aproximaciones europeas*, en el tercero se recogen los trabajos relativos a *La proyección institucional y cultural*; por último, encontramos un cuarto bloque dedicado a *Intercambios filosóficos*. A continuación, presentaremos una breve síntesis de los trabajos que el lector encontrará en este volumen, respetando el título del texto en inglés o español, acorde con la lengua en la que han sido presentados.

En el primer bloque, *Raíces europeas de la cultura norteamericana*, aparecen cinco contribuciones. La primera, *The emergence of the literatures of the United States* de Emory Elliott, es un texto en el que se realiza una profunda revisión de lo que se había considerado propiamente la literatura norteamericana bajo el modelo de una raza homogénea, blanca, anglosajona y protestante, que estaría vinculada con su relación inglesa. El presente trabajo aboga por un modelo en el que se incluyan la escritura oral producida por los indios americanos, los textos puritanos y los escritos relativos a los primeros colonos del siglo XVI que dan cuenta de la rica tradición multicultural de los Estados Unidos. A través de la Historia de la Literatura, podemos comprender la formación de una cultura que nace de la interrelación de numerosos préstamos y que no ha dejado de nutrirse gracias al choque o a la convivencia de diferentes narraciones culturales, alejadas del modelo unitario de un mito originario puro. El segundo trabajo, *In Whose Name? Writing Self and writing Political History in Thomas Jefferson's Declaration of Independence* de Boris Vejdovsky, a partir del avatar político que tiene la lectura de la *Declaración de independencia* de Thomas Jefferson, trata de abordar la formación de una identidad nacional a través de la necesidad de subsumir los colectivos que la integran bajo una narración superior que dé significado a las formas individuales de vida, de modo que toda vida particular pueda vincularse a una historia común. El ensayo se postula desde un enfoque derridiano cuya misión será abordar la constitución del discurso político y los polos problemáticos desde donde se legitima ese discurso, la ley y la vida particular. El tercer artículo de este bloque, *From Europhilia to Europhobia: Notes on the Reception of European Immigrants to the United States in the Late XIX and Early XX century* de Peter Carravetta, realiza un recorrido por la emigración europea en los dos últimos siglos, acentuando especialmente el movimiento migratorio italiano, tratando de reconstruir la evolución de los dos tipos de inmigración de raigambre Occidental que ha vivido la población norteamericana (un primer movimiento constituido por los europeos del noroeste, frente a otro movimiento constituido por el sudeste de Europa y los países del Mediterráneo) y las políticas gubernamentales constituidas en conflicto con las resistencias de adaptación social. El artículo de Paul Lauter, *From Multiculturalism to Immigration Shock*, se enmarca dentro de las polémicas en torno al multiculturalismo, especialmente desde el malestar social generado a partir de los atentados del 11 de septiembre, y como este suceso ha generado una simplificación del reconocimiento político, que pretende producir identidades objetivas sobre una sociedad difícil de definir debido a la aceleración de la globalización. El siguiente texto, *In the Brown study. Or, as a Brown man, I think*, de Richard Rodriguez, difiere en estilo al resto de los trabajos que aparecen en este volumen. Podemos afirmar que se trata de una descripción fenomenológica sobre la vida de una persona que no participa dentro de lo que podría considerarse el estatuto racial de ser norteamericano. Este relato, difícil de enmarcar en términos de género, juega al mismo tiempo con el propio concepto de raza y se integra dentro de la lucha del reconocimiento por la identidad personal,

con el peso de su origen familiar y cultural, del que no puede desasirse, pero que, al mismo tiempo, esa identidad originaria está permeada por las nuevas identidades que aparecen a lo largo de una vida más allá del propio escenario territorial y familiar. El último trabajo que aparece en este bloque es *What's an American, anyway?* de Christopher Bigsby. El autor trata de abordar todas las antinomias sociales que dificultan la imagen que pretende proyectar Estados Unidos sobre sí misma. Desde el laicismo estatal al puritanismo comunitario que vive la mayoría de sus habitantes, hasta los ideales morales que reconoce como propios y el subsuelo polémico que encontramos en la industria de la pornografía o el problema de la sanidad pública, todo ello pone de relieve la dificultad de presentar una versión oficial de los Estados Unidos más allá del terreno del que se nutre entre bambalinas.

El segundo bloque, *Intercambios transatlánticos y aproximaciones europeas a la cultura norteamericana*, comienza con un texto de Eduardo Nolla Blanco titulado *América y las Américas: América como paradigma en Tocqueville*. Se trata de un brillante recorrido por la formación de la idea de América donde, a través de la visión de Tocqueville, podemos comprobar el elemento diferencial que prevalece en el norte, como lugar donde Europa pretende reflejarse más allá de las trabas políticas del Viejo continente, esto es, Estados Unidos como experimento del sueño político de Europa. Ana Antón-Pacheco Bravo escribe el segundo artículo, titulado *Did D. H. Lawrence "Misread" The United States? Notas sobre una traducción de sus Estudios sobre literatura clásica norteamericana*. La autora, traductora de Lawrence, nos sumerge, no sólo en la problemática traducción del texto, sino en la fisonomía de la óptica de Lawrence a la hora de elaborar una historia de la Literatura Norteamericana, rastreando los elementos biográficos que constituyen esa mirada. El texto de Jaime de Salas Ortueta, *On Revolution, el ideal de reconocimiento en la fundación de Estados Unidos en Hannah Arendt*, es una espléndida aproximación a la obra *On Revolution* de Arendt en retrospectiva con la obra de Tocqueville. Además, el ardid del texto lo constituye la destreza del autor al situar a Arendt y Tocqueville en diálogo con autores de teoría política como Habermas, Thompson, Sharpe o Benhabib. El elemento significativo del texto orbita en torno a la instauración del reconocimiento, como modelo paradigmático de la acción política, y las dificultades políticas que emergen a la hora de desplegar las potencialidades de los textos fundacionales. *Aldous Huxley y la América contracultural* es el siguiente texto que encontramos, cuyo autor, Félix Martín Gutierrez, nos ofrece una mirada sobre la cultura psicodélica a partir de las obras *Las puertas de la percepción*, *Cielo e infierno* y *La isla*. *An American in Paris: Henry Miller's literary relationship with Anaïs Nin and Lawrence Durrell* de María Goicochea de Jorge, es un trabajo que pretende abordar, a través de un abanico de textos literarios y epistolares, la transición cultural y personal que vivió Henry Miller entre Estados Unidos y Europa.

El tercer bloque, *La proyección institucional y cultural*, recoge trabajos de diferente naturaleza. Así por ejemplo, *La era del jazz: el impacto nacional y transatlántico de la modernidad musical norteamericana en los años veinte* de Ana Fernández-Caparrós Turina, es un texto que recoge el nacimiento del jazz, como género musical propiamente norteamericano, que describe no sólo un nuevo modo de entender la música, también es el manifiesto social de las luchas raciales en su ansia de ser reconocidas políticamente. El trabajo abordará la recepción de este género musical dentro de Estados Unidos y su integración en Europa. El trabajo de Nancy K. Rivenburgh, *Perspectives on U.S. Media as a Cultural*

Change Agent, es un interesante estudio que sondea, desde la perspectiva de la producción audiovisual de Estados Unidos, las formas culturales que refleja, las luchas simbólicas que subyacen en la representación del mundo que genera, y cómo esta actividad es capaz de producir cambios culturales masivos. M^a Jesús Pablos Sánchez escribe *La Comisión Fulbright: 50 años de relaciones académicas hispanonorteamericanas*. Este texto realiza un repaso sobre esta institución, desde los ideales fundacionales de su constitución en España, contribuyendo con análisis estadísticos y testimonios de diferentes personas que han estudiado el programa y se han beneficiado del mismo, proporcionando así, un balance de las repercusiones académicas y sociales que ha potenciado esta Comisión. El político y diplomático español, Carlos Westendorp y Cabeza, escribe el tercer artículo de este bloque titulado *Europa-Usa ¿Un futuro común?* Es un trabajo que aboga por la búsqueda de intereses comunes entre ambas orillas, la necesidad de un marco de definición común que vele por los valores que comparten, y que al mismo tiempo suponga un centro de poder capaz de abordar los cambios políticos que se están viviendo en la actualidad. El texto finaliza con un análisis del caso particular entre las relaciones diplomáticas España-USA.

El último y cuarto bloque del volumen, *Intercambios filosóficos*, abre con un trabajo de Ramón del Castillo Santos titulado *Estetas y profetas. Equívocos de Santayana y James*. A través de la correspondencia que mantuvieron ambos escritores y del análisis de sus textos publicados, el autor realiza un excelente comentario sobre la complejidad de dicha relación, donde se debate el trasfondo moral de dos cosmovisiones, el clasicismo frente el americanismo. Jorge Peñalver, en su contribución *El imaginario americano: hedonismo y nihilismo en los felices años veinte*, realiza un ingenioso comentario a la obra *El gran Gatsby*, donde analiza los elementos de un malestar paradigmático, síntoma de una época en la que se debaten las bases morales del modelo occidental, cuyo cuestionamiento crítico, lejos del modelo pragmatista norteamericano al que está vinculado la obra, se aproxima más a una transvaloración al estilo de los filósofos de la sospecha. El último de los trabajos que integran este volumen pertenece a Carlos Thibaut Luis-André y su título es *La esperanza social de Richard Rorty: melancolía, ironía y escepticismo*. El autor cuestiona, a través del pensamiento de Rorty, la noción de esperanza social para abordar las dificultades que entraña el poder pensar el futuro político y social, después de los avatares y desencantamientos que ha padecido históricamente nuestro mundo. La melancolía, la ironía y el escepticismo se analizarán como actitudes filosóficas capaces de ofrecer las posibilidades de una epistemología donde lo público y lo privado puedan encontrarse.

Como comprobará el lector, nos encontramos ante un valiosísimo volumen que recoge una pluralidad de trabajos heterogéneos que, en suma, constituyen el diálogo por la búsqueda común de interés entre Europa y Estados Unidos, sin despreciar por ello las áreas de conflicto entre valores e identidad, entre devenir histórico y posibilidad de futuro compartido.

Sergio ANTORANZ
antoranz_sergio@hotmail.com